

Camping Las Asperas

EXTRAIT DU REGLEMENT INTERIEUR

- 1-Il est interdit d'inviter des personnes au camping sans y être autorisé par la direction. Au-delà de 2 h de présence ils devront s'acquitter de la redevance demandée.
- 2- les chiens et les animaux autorisés ne doivent jamais être laissés en liberté et/ou enfermés en l'absence de leur maître qui en est civilement responsable
- 3- il est absolument interdit de circuler en voiture / camping car et d'utiliser les appareils sonores entre 22h et 7h.
- 4- Les enfants et les mineurs sont sous la responsabilité et la surveillance de leurs parents.
- 5- Interdiction de pratiquer des sports ou jeux qui peuvent gêner les autres campeurs.
- 6- Interdiction de vider les eaux des caravanes / camping cars par terre, les vider dans les vidoirs chimiques.
- 7-Le volume de Tv, radio, etc. ne doit jamais gêner les autres campeurs.
- 8- Il est interdit de se comporter d'une manière qui pourrait porter préjudice à l'hygiène, aux biens, à la propriété et au camping en général.
- 9- La vitesse maximum de circulation à l'intérieur du camping est de 10 km/h
- 10- Les clients doivent abandonner l'emplacement propre et rangé.
- 11- La direction du camping décline toute responsabilité en cas de perte ou vol des objets de valeur qui n'ont pas été déposés dans le coffre de la réception.
- 12- Le client doit régler son séjour la veille de son départ
- 13- Une copie du règlement intérieur est à la disposition des clients à la réception.
- 14- l'installation des objets qui ne correspondent pas à une utilisation temporaire et qui peut porter préjudice à l'image touristique du camping est absolument interdite dans le camping Cette installation donne droit à la direction de rompre le contrat de logement sans que le client ait droit à une indemnité.

EXTRACTO DEL REGLAMENTO (PAGO) INTERIOR

- 1-Il es prohibido invitarle a personas al camping sin ser autorizado allí por la dirección. Más allá de 2 horas de presencia deberán cumplir el canon solicitado.
- 2-Los perros y los animales autorizados no deben jamás ser dejados libres y/o encerrados en ausencia de sus dueños que son civilmente responsables de estro
- 3-Es absolutamente prohibido circular en coche / camping porque y de utilizar los aparatos sonoros entre las 22 horas y las 7 horas.
- 4-Los niños y los menores están bajo la responsabilidad y la vigilancia de sus padres.
- 5-Interdicción de practicar deportes o juegos que pueden molestar a otros campistas.
- 6-Interdicción de vaciar las aguas de las caravanas / camping autocares por tierra, vaciarlos en el vidoirs químico.
- 7-Lo volumen de Tv, radio, etc. jamás debe molestar a otros campistas.

8-Es prohibido comportarse con una manera que podría causar perjuicio a la higiene, a los bienes de la propiedad y al camping en general.

9-La velocidad max de circulación dentro del camping está de 10 km/h

10-Los clientes deben abandonar el emplazamiento limpio y ordenado.

11-La dirección del camping declina toda responsabilidad en caso de pérdida o robos(vuelos) de los objetos valiosos que no han sido depositados(dejados) en la caja de caudales(arca) de la recepción.

12-El cliente debe ajustar (reglamentar) su estancia en vísperas de su salida

13-Una copia del reglamento (pago) interior está en la disposición de los clientes a la recepción.

14-la instalación de los objetos que no corresponden a una utilización temporal y que puede causar perjuicio a la imagen turística del camping es absolutamente prohibida en el camping Esta instalación da derecho a la dirección a romper el contrato de vivienda sin que el cliente tenga derecho a una indemnización.



SOME INTERNAL RULES AND REGULATIONS

1-It is forbidden to invite persons in the campsite without being authorized by the management there. Beyond 2 am of presence they will have to settle the wanted royalty.

2-Dogs and authorized animals must be never left free and/or locked in the absence of their master who is legally responsible there

3-It is absolutely forbidden to circulate by car / camper and to use acoustic appliances between 10 pm and 7 am.

4-The children under 9 years are under the responsibility and the surveillance of their relatives .

5-Ban to practise sports or games which can hamper the other campers.

6-Ban to empty waters of caravans / campers on the ground, to empty them in the chemical vidoirs.

7-Le volume of Tv, radio, etc. never has to hamper the other campers.

8-It is forbidden to behave in a way which could carry damage in the hygiene, in the properties of the property and in the campsite generally.

9-The speed max of traffic inside the campsite is 10 kph

10-The customers have to abandon (give up) the appropriate (clean) and orderly place.

11-The management of the campsite declines any responsibility in case of loss or flights (thefts) of the valuables which were not put down (deposited) in the safe (chest) of the reception.

12-The customer has to settle (adjust) his stay the day before his departure

13-There is a copy of the internal rule and regulation in the reception.

14-the installation of the objects which do not correspond to a temporary use and which damage in the tourist image of the campsite can carry (wear) is absolutely forbidden in the campsite This installation gives the right to the management to break the contract of accommodation (housing) without that the customer am entitled to a compensation (allowance).